



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

15659/2025

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Direktion der Apotheke des
einzigen Sitzes der Gemeinde Salurn an
der Weinstraße

Oggetto:

Modifica della direzione della farmacia
dell'unica sede del Comune di Salorno sulla
Strada del Vino

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

Der Artikel 378 des Einheitstextes der Sanitätsgesetze, genehmigt mit königlichem Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Apotheken, deren Inhaber keine Apothekerin oder kein Apotheker ist, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Artikels 121 derselben Bestimmung, von einer Apothekerin oder einem Apotheker, die oder der im Berufsverzeichnis eingetragen ist, geleitet werden müssen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, bestimmt in Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Mit den Dekreten der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 10989 vom 22.06.2021 und Nr. 991 vom 27.01.2022 wurde die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „FARMACIA SALORNO S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Salurn an der Weinstraße, zur Kenntnis genommen.

Außerdem wurde mit den genannten Dekreten Frau Evelyn Profanter als verantwortliche Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Salurn an der Weinstraße bestätigt.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 18.09.2005 hat Herr Coller Michele in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „FARMACIA SALORNO S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Salurn an der Weinstraße, seine Ernennung zum neuen verantwortlichen Leiter der obgenannten Apotheke mit Wirkung ab 06.10.2025 mitgeteilt.

Herr Michele Coller, geboren in Trient am 26.11.1990, Steuernummer CLLMHL90S26L378Y, ist im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen seit dem 25.01.2021 unter der Nummer 896 eingetragen.

La Direttrice della Ripartizione Salute

L'articolo 378 del Testo Unico delle Leggi Sanitarie, approvato con Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche, prevede che le farmacie, il cui titolare non sia farmacista, debbano avere per direttore responsabile, in conformità al disposto dell'articolo 121 della medesima disposizione, una o un farmacista iscritta o iscritto all'albo professionale.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione n. 588 del 27 maggio 2014.

Con i decreti della Direttrice della Ripartizione Salute n. 10989 del 22.06.2021 e n. 991 del 27.01.2022 è stato preso atto della modifica della compagine sociale della società „FARMACIA SALORNO S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Salorno sulla Strada del Vino.

Inoltre, con i suddetti decreti la Signora Evelyn Profanter è stata confermata quale direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Salorno sulla Strada del Vino.

Con posta elettronica certificata del 18.09.2025 il Signor Coller Michele, in qualità di legale rappresentante della società „FARMACIA SALORNO S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Salorno sulla Strada del Vino, ha comunicato la sua nomina quale nuovo direttore responsabile della suddetta farmacia, con effetto dal 06.10.2025.

Il Signor Michele Coller, nato a Trento il 26.11.1990, codice fiscale CLLMHL90S26L378Y, è iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 25.01.2021 al numero 896.

Herr Michele Coller ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Dies alles vorausgeschickt wird von der Abteilungsdirektorin

verfügt:

zur Kenntnis zu nehmen, dass Herr Michele Coller, geboren in Trient am 26.11.1990, Steuernummer CLLMHL90S26L378Y, im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Bozen seit dem 25.01.2021 unter der Nummer 896 eingetragen, zum neuen verantwortlichen Leiter der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Salurn an der Weinstraße, ernannt wurde.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:
01220334642106 vom 18.09.2025

Il Signor Michele Coller è in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiano e tedesco riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Tutto ciò premesso la Direttrice di Ripartizione

decreta:

di prendere atto che il Signor Michele Coller, nato a Trento il 26.11.1990, codice fiscale CLLMHL90S26L378Y, iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Bolzano dal 25.01.2021 al numero 896, è stato nominato quale nuovo direttore responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Salorno sulla Strada del Vino.

La Direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:
01220334642106 del 18.09.2025



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

23/09/2025

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

23/09/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00F8CD28
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00

Am 23/09/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00F8CD28
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 23/09/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/09/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma